

697579-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Construction work for swimming pool – Sanierung Hallenbad Weikersheim_2.
BA_Badewassertechnik
OJ S 196/2026 09/10/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Weikersheim

R-phost: bauamt@weikersheim.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Sanierung Hallenbad Weikersheim_2.BA_Badewassertechnik

Cur síos: Gewerk: Badewassertechnik - 2. BA Die Stadt Weikersheim beabsichtigt die umfassende Sanierung des bestehenden Hallenbades in 97990 Weikersheim, Laudенbacher Straße 18. Das Hallenbad ist baulich in den Schulkomplex des Gymnasiums integriert. Die Sanierung erfolgt im Rahmen einer Gesamtmaßnahme in zwei Bauabschnitten. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist die Erneuerung und Ergänzung der Badewassertechnik im 2. Bauabschnitt im Zusammenhang mit der Sanierung des neuen Edelstahl-Lehrschwimmbeckens. Das bestehende Lehrschwimmbecken wird durch ein neues Edelstahlbecken ersetzt. Die vorhandene Badewassertechnik ist im Zuge der Maßnahme entsprechend den neuen baulichen und technischen Gegebenheiten anzupassen bzw. zu erneuern. Hierbei sind insbesondere die erforderlichen hydraulischen, technischen und konstruktiven Anschlüsse zwischen dem neuen Edelstahlbecken, den Beckeneinbauten und der Badewasseraufbereitung herzustellen. Der ausgeschriebene Leistungsumfang umfasst die erforderlichen Anlagen und Anlagenteile für die Aufbereitung, Umwälzung, Filtration, Desinfektion und Verteilung des Badewassers einschließlich der zugehörigen Rohrleitungs-, Armaturen- und Mess-/Regeltechnik. Die Badewassertechnik ist auf die Anforderungen des neuen Edelstahlbeckens abzustimmen. Hierzu gehören insbesondere die Herstellung der erforderlichen Zu- und Abläufe, die Anbindung der Beckeneinströmungen und Überlaufeinrichtungen sowie die hydraulische und technische Einbindung des Beckens in die vorhandene bzw. neu herzustellende Badewasseraufbereitungsanlage. Die Leistungen sind im Bestand und unter Berücksichtigung der vorhandenen baulichen und technischen Gegebenheiten des Hallenbades auszuführen. Die Schnittstellen zum Edelstahlbecken, zu den Elektroanlagen sowie zu den weiteren technischen Gewerken sind entsprechend den Planungs- und Vergabeunterlagen zu berücksichtigen und abzustimmen. Sämtliche für die vollständige, funktionsgerechte und fachgerechte Herstellung und Inbetriebnahme der Badewassieranlage erforderlichen Liefer-, Montage-, Anschluss-, Prüf-, Einregulierungs- und Inbetriebnahmearbeiten einschließlich der erforderlichen Neben- und Anpassungsarbeiten sind Bestandteil der Leistung, soweit sie in den Vergabeunterlagen beschrieben sind. Die Ausführung des 2. Bauabschnitts ist im Rahmen der Gesamtmaßnahme für den Zeitraum von Januar 2027 bis September 2027 vorgesehen.

Aitheantóir an nós imeachta: 9a102649-b983-4b09-a5b6-8613a0bde7fb

Aitheantóir inmheánach: 42400200-2.BA-G19

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Offenes Verfahren gemäß den einschlägigen Bestimmungen der VOB/A-EU.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45212212 Construction work for swimming pool

Aicmiú breise (cpv): 41000000 Collected and purified water, 24962000 Water-treatment chemicals

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Marktplatz 7

Baile: Weikersheim

Cód poist: 97990

Foroinn tíre (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 738 311,79 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYRPYMCY#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Sanierung Hallenbad Weikersheim_2.BA_Badewassertechnik

Cur síos: Zum Leistungsumfang gehören insbesondere: - Werk- und Montageplanung, - Lieferung und Montage der erforderlichen Badewasseraufbereitungs- und Umwälzanlagen, - Herstellung und Anpassung der erforderlichen Rohrleitungsanlagen einschließlich Armaturen und Formstücken, - Herstellung der erforderlichen Zu- und Abläufe zum neuen Edelstahlbecken, - hydraulische Anbindung der Bodeneinströmkanäle und Beckeneinströmungen, - Anbindung der Überlaufrinnen und Überlaufeinrichtungen an die Badewasseraufbereitung, - Anpassung bzw. Erneuerung der erforderlichen Filter-, Dosier- und Desinfektionstechnik, - Lieferung und Montage der erforderlichen Mess-, Regel- und Überwachungseinrichtungen, - Herstellung und Anpassung der erforderlichen Pumpen-, Armaturen- und Sicherheitseinrichtungen, - Einbindung der Badewassertechnik in die vorhandenen bzw. neu herzustellenden technischen Anlagen, - Abstimmung und Herstellung der erforderlichen Schnittstellen zum neuen Edelstahlbecken, zur Elektroinstallation und zur Gebäudeautomation, - erforderliche Druck-, Dichtheits-, Funktions- und Hygieneprüfungen sowie Einregulierung und Inbetriebnahme, - Erstellung der erforderlichen Revisions- und

Bestandsdokumentation, - sowie sämtliche erforderlichen Neben-, Anschluss- und Anpassungsarbeiten zur vollständigen, funktionsgerechten und hygienisch einwandfreien Herstellung der Badewasseranlage.

Aitheantóir inmheánach: 42400200-2.BA-G19

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45212212 Construction work for swimming pool

Aicmiú breise (cpv): 41000000 Collected and purified water, 24962000 Water-treatment chemicals

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Marktplatz 7

Baile: Weikersheim

Cód poist: 97990

Foroinn tíre (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 25/01/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/09/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Für die Wertung wird der gemäß den Vergabeunterlagen ermittelte wertungsrelevante Angebotspreis zugrunde gelegt.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ord tábhachta

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 1

An bonn cirt le gan ualú na gcritéar dhámhachtana a léiriú: Die Angebote werden unmittelbar anhand des wertungsrelevanten Angebotspreises in eine Rangfolge gebracht.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 03/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYRPYMCY/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYRPYMCY>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Sicherheit für die Vertragserfüllung (- KEV 117 (B) ZVB - Nr. 19.1) ist in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme (incl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 12/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 36 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Eine Nachforderung kann erfolgen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 12/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Áit: Digital

Eolas breise: Die Bindefrist läuft ab dem Tag der Submission.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Is ea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Gemäß der Vergabe- und Vertragsunterlagen (KEV-Formblätter)

Sonrascú leictreonach: Ní ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

Socrú airgeadais: Sicherheitsleistung durch Bankbürgschaft

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Kommunal- u. Rechnungsprüfungsamt

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Weikersheim

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Kommunal- u. Rechnungsprüfungsamt

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Weikersheim

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Weikersheim

Uimhir chlárúcháin: DE144752616
Seoladh poist: Marktplatz 7
Baile: Weikersheim
Cód poist: 97990
Foroinn tíre (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Stadtbauamt
R-phost: bauamt@weikersheim.de
Teil.: +49 7934-10230
Facs: +49 7934-10258
Seoladh idirlín: <https://www.weikersheim.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Kommunal- u. Rechnungsprüfungsamt
Uimhir chlárúcháin: 1keine
Seoladh poist: Gartenstraße 1
Baile: Tauberbischofsheim
Cód poist: 97941
Foroinn tíre (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Kommunal- und Rechnungsprüfungsamt
R-phost: kommunal-rechnungspruefung@Main-Tauber-Kreis.de
Teil.: +49 9341-825898
Facs: +49 9341-8285898
Seoladh idirlín: <https://www.main-tauber-kreis.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 90a02586-389b-4aa7-b033-a4cc3cdef199 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 08/10/2026 13:42:36 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 697579-2026
Uimhir eagráin IO S: 196/2026
Dáta foilsithe: 09/10/2026